

# TORONTÁL

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:  
Egész évre . . . . . 48 K  
Félévre . . . . . 24 K  
Negyedévre . . . . . 12 K  
Egy óra . . . . . 4 K  
Egyes szám ára 15 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
Zápolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELNIK MINDENNAP, VASÁR-  
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Nagybecskerek, 1918.

XLVII. évfolyam, 38. szám.

Péntek, február 15.

## Boló basát halálra ítélték.

Genf, febr. 15. Boló basát, aki azzal volt vádolva, hogy Németország részére kémkedett, a párisi haditörvényszék egyhangulag halálra ítélte. Porcherot három évi börtönt kapott, Cavallinit pedig, aki Olaszországban van, in contumaciam ítélték halálra.

Berlin, febr. 15. Boló basa pörének tárgyalása rendkívüli nagy izgalmak között fejeződött be. A védő új tárgyalás elrendelését kérte ama tények alapján, hogy egy újságíró véletlenül kihallgatta az elnöknek és Puchardon vizsgálóbíróknak a beszélgetését, amikor a koronatanukat oktatták ki a vallo-másukra. A védő leleplezése Párisban óriási izgalmat okozott.

## Parancsok az orosz leszerelésre.

Berlin, febr. 15. Mjasznikov, a nyugati és délnyugati orosz front főparancsnoka febr. 11-én szikratáviró útján a következő parancsot adta ki: Először a hadseregleszerelést gyorsan kell végrehajtani, miközben a rendet meg kell óvni.

Másodszor a leszerelés végrehajtása céljából csapatrészeknél külön szer-veket kell alkotni.

Harmadszor párhuzamosan a leszereléssel együtt kell haladnia a vörös hadsereg megszervezésének.

Negyedszer a bizottságok, tanácsok, csapatrészek közigazgatási szerveinek az utolsó percig helyükben kell maradniuk.

## Teljes egyetértés a német tanácskozásokon.

Berlin, február 15. A nagyfőhadiszálláson való tárgyalások a felfogások teljes tisztázására és a katonai, polgári vezetőség közötti teljes egyetértésre vezettek.

## A román hadsereg válságos helyzete.

Genf, február 15. A „Matin” katonai munkatársa írja: Mackensen katonai nyomása már megkezdődött. Románia hadseregének helyzete válságos, mivel mindenfelől nyílt és leplezett ellenségek veszik körül és a hozzá csatlakozott orosz seregek féktelen magatartása, legszélsebb védőbástyáinak egész részei egymásután omlanak össze.

## Kamenev szerint csak fegyverszünet van.

Stockholm, február 15. Kamenev tiltakozik a békekötés kifejezése ellen. Szerinte csak állandó fegyverszünet van. — Nem tudtuk rákényszeríteni Németországot, — mondotta — hogy a megszállott keleti tenger-tartományaira vonatkozó feltételeinket elfogadja, mert nincsenek katonai argu-mentumaink. Semmit sem irtunk alá és teljesen szabad kezünk van, az általános békekongresszust illetően. A nyugati német frontnak lehetővé vált a megerősítése, hogy nyomást gyakoroljanak az ententera — fejezte be Kamenev nyilatkozatát.

## Egy angol diplomata kijelentése.

Rotterdam, február 15. Az angol alsóház ülésén Lunsinan volt miniszter érdekes kijelentést tett. A maga részéről szükségesnek tartaná, hogy Anglia az ellenfél államférfiaival tárgyalásokba bocsájtkozzon és ha ezek nem volnának hajlandók, úgy keresni kell az összeköttetést az ellenfél demokratái-val. Nagy hibának tartja, hogy a stockholmi konferenciára való utazást eltil-totta az angol kormány. Lunsinan egyik legtekintélyesebb államférfia Angliának.

## Hertling Berlinben.

Berlin, február 15. Hertling kancellár visszaérkezett a nagyfőhadiszállásról Berlinbe. Kühlmann egyen-lőre még ott marad.

## Avarescu béke kabinetje.

Szófia, febr. 15. Az „Izvesztia” szerint Avarescu megalakította az új román kabinetet. Külügyminisztere Mihail Jassyból érkezett jelentés szerint Avarescu kormánya még nem teljes. Avarescu a központi hatalmak-kal szemben megkötendő béke híve.

## Kicsoda Kamenev?

Stockholm, febr. 15. A Daily Mail komolyan inti az angol kormányt, hogy Kamenevtől tagadja meg az angol területre való lépés jogát, mert igazi neve Rosenfeld, német ügynök és a bolsevik-kormány nevében utazik Ang-liába, hogy a közvéleményt megmér-gezze.

## A politika hírei.

### Minisztertanács.

Budapest, febr. 15. A tegnap dél-után négy órától este nyolcig tartó mi-nisztertanácson megbeszélték az Uk-rániával való gazdasági forgalom meg-indulásával kapcsolatos kérdéseket.

### Közös minisztertanács.

Budapest, febr. 15. Ma délelőtt tíz órakor közös minisztertanács volt, amelyen megjelent Seidler osztrák miniszterelnök is. A magyar kormány részéről jelen voltak Szurmayer, Serényi, Popovics, Földes és Sztérényi miniszterek. A miniszter-tanács ülését délután folytatja.

### Tisza beszéde a választói jogról.

Budapest, febr. 15. A választó-jogi bizottság mai ülésén folytatták a választójog vitáját. Nagyatádi Szabó István volt az első felszólaló, aki után Tisza István gróf mondott nagy be-szédet. Elnézést kért, mert hosszasan óhajt beszélni. Tele van a lelke hazafias gondolatokkal és keserőséggel. A radikális választói jog végveszélybe dönti a nemzetet, az egész világon hanyatlás észlelhető azoknál a népeknél, ahol azt behozták. A parlamenti élet mély alászállását jelenti a demokratikus választói jog.

— Mivé leszünk mi, maroknyi ma-gyar nép, — mondotta Tisza — ha a választói jog kiterjesztett formájában kerül megvalósulásra. Ausztriában is az osztrák széttagoltságát idézte elő a választójog kiterjesztése. Lapunk zártakor még Tisza István gróf beszélt.

ár 14.

t

ag.

eiket az

cher.

27

74

01

szég.

95

95

azgató.

Pál.

## Bródyba bevonultak csapataink.

Budapest, február 15. A sajtózállásról jelentik a M. T. I.-nak: Az Ukrániával kötött szerződés második cikkelyének értelmében, amely Magyarország—Ausztria és Oroszország között fennállott határok statusquo antéját (háboru előtti állapotát) ismét helyreállítja, csapataink tegnap bevonultak Bródyba. A bevonuló vadászszázalójunkat Bródy polgármestere a 105-ik hadosztály radája és a lakosság jelenlétében üdvözölte. Ezzel Bródy városa, amely csaknem 1914. végétől orosz uralom alatt állott, ismét magyar-osztrák kézen van.

## Hivatalos jelentések

### Vezérkarunk jelentése.

Budapest, február 14.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentést kaptuk a harctéri eseményekről:

Nincs különös esemény.

A vezérkar főnöke.

### Német hivatalos jelentés.

Berlin, február 14.

A nagy főhadiszállás jelentései:

#### NYUGATI HARCTÉR:

A franciák és angolok az arcvonal számos helyén folytatták a felderítést, Lens-től északra és a Champagneban eközben heves harcok támadtak állásaink egy kiszögélő részében. Taburetől délkeletre a franciák megvetették lábukat Flandriában és a Maas magaslatakon. Saját gyalogságunk foglyokat szállított be.

A többi harctérről nincs újság.

Ludendorff.

## HIREK

### A király hadparancsa.

Sajtózállás, febr. 15. Őfelsége a hadiállapot megszüntetéséről szóló orosz nyilatkozat alkalmából a következő hadparancsot bocsájtotta ki:

*A millió orosz hadsereg most készül a monarchia ellen emelt fegyvert letenni. Nem akarom, hogy ezen óra fegyveres erőmmel való megemlékezés nélkül múltjék el. Legelőbb visszapillantást kell vetnem ama súlyos hetekre, hónapokra, amelyekben Magyarország katonai haderőit felejtethetetlen dédnagybátyám békés vágyaitól vezetve az első orosz rohamoknak csaknem teljes súlyával szemben kényszerült ellenállást kifejtetni. Mindaz ami szövetségeseimkel való hűségese együttműködésben később megvalósult, ebből a tűzpróbából merítette hatalmas erejét. A gorlicei, tarnovi tavaszoknak szüksége volt arra a fájdalmas véres vesztésre, amelyet az első lennyel és galíciai csatákban és az első kárpáti téli csatákban hintettünk a földre.*

*Lemberg visszavétele, Ivangorod és Breszt-Litovszk elfoglalása és az 1916. év, amelynek dicsőséges befejezését, mint hadvezér dicsőséges katonáink között töltöttem el, mindezen sikerek alig képzelhetők el nélkül.*

*A nagy orosz összeomláshoz a San és a Dunajec mentén adtuk meg az első lökést. Ennek felismerése minden időben a legnagyobb hagyománya lesz hazai történetünknek. Még nem ült az óra, midőn harcosaimat visszahívhatom családi tűzhelyükhöz, a visszatérés ideje azonban el fog következni és akkor erőt meríthetnek népeim a fiúk dicsőséges tetteire való megemlékezésből az újjáalkotáshoz és új alkotásokhoz. Isten legyen velünk.*

Károly s. k.

— **Tamássy altábornagy a király előtt.** Bécsből jelentik: Őfelsége a király tegnap kihallgatáson fogadta Tamássy Árpád altábornagyot, aki tudvalevőleg Przemysl elestekor orosz fogságba került és onnan nemrég kiszabadult.

— **Letartóztatott angol katonai kritikus.** Hágából jelentik: Ideérkezett hírek szerint az angol kormány elrendelte Repington ezredesnek, a világhírű katonai kritikusnak letartóztatását az ismert ügyből kifolyólag. A letartóztatás az egész Angliában óriási szenzációt keltett.

— **Állandó választmány ülése.** Holnap, szombaton délután 3 órakor állandó választmányi ülés lesz a városházán.

— **Kitüntetett tisztok.** Őfelsége a király a katonai érdemkereszt 3. osztályát a hadi-ékitménnyel és a kardokkal az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartása elismerésül adományozta Kockert Rezső századosnak és Weinzettl Ferenc t. főhadnagynak a 12. gy. e.-ben. A legfelső dícsérő elismerésben részesült Tóth Sándor t. hadnagy.

— **Az új közlekedési miniszter beköszöntője.** Windisch-Graetz Lajos herceg, az új közlekedésiügyi miniszter leiratot intézett a vármegyékhez, amelyben tudatja hivatalbalépését. A miniszter leiratában többek között a következőket mondja:

*„Mindent el fogok követni, hogy az élelmeszerkesztetek olyanoknak jussanak, akik arra igazán rászorultak. Minden élelmezési vizszoalést, hanyagságot és kötelességmulasztást a hadsereg, az állam és a társadalom ellen elkövetett bűnnek minősítik.”*

— **A 29-esek hadikölcsonjegyzése.** A cs. és kir. 29. gy.-e. pótzászlóaljja, mely jelenleg Komáromban állomásozik s melynek állománya legnagyobb részben itteni román és szerb ajku lakosokból áll, a VII-ik hadikölcsonre 2 millió koronát jegyzett. Az érdem kizárólag Tormássy ezredesé, aki fáradhatatlan buzgósággal dolgozott pótzászlóaljának sikeres és eredményes jegyzése érdekében.

— **Megint nyári időszámítás lesz.** Hir szerint a kormány az utolsó két esztendő tapasztalatai alapján különösen a világítással való takarékosagra tekintettel a folyó évben is elfogja rendelni, hogy az április 14-éről 15-ére virradó éjjel az órák egy órával előbbre igazítandók. Szeptember 15-én az órák ismét egy órával visszaigazítandók lesznek.

— **Bánsági fiúk a velencei sikságon.** Az olasz harctérről érkezett ma a „Torontál” címére a következő tábori levelezőlap: Olasz harctér, 1918 II/10. Tekintetes Szerkesztőség! Szívvelyes üdvözlötet küldenek összes ismerőseiknek és barátjaiknak a bánsági fiúk a velencei sikságról. Prém Ferenc szakaszvezető, Kádár Károly őrmester, Jacobhotz törzsőrmester, Tóth Gáspár e. é. önk. tizedes, Jakoby önk. szakv., Ungár J. Sándor tizedes.

— **Kitüntetett katonák.** A hadseregparancsnokság a vas érdemkeresztet a vitézségi érem szalagján adományozta Schimó István e. őrmesternek, az 1. osztályu ezüst vitézségi érmét kapta Kovaczik István e. tizedes, másodsor a 2. osztályu ezüst vitézségi érmét kapta Kiss József őrmester, valamennyi a 12. gy.-ezredben.

— **A Nagybecskerekli Zenekedvelők Egyesülete** vezetése alatt álló városi zeneiskola növendékeinek ötödik hangversenye február 6-án, szombaton délután 6 órakor lesz a zeneiskolában. A műsor a következő: 1. „Erzherzog Albrecht-induló”, Kozmák K.-tól. Előadja a zenekar. 2. „Tonmährer Martin K.-tól, négykezes. Előadják zongorán: Dömötör Böske és Engel Piri. 3. „Előre huszárok”, Op. 81. Horváth Gézától. — Négykezes. Zongorán előadják: Lenhardt Ilus és Králik Ákos. 4. a) Gebet. Bordniansky D. és b) „Du Hirte Israels”, Bordniansky D. Előadja a zenekar. 5. a) Chopin „Mazurka”. Zongorán előadja: Kovács Matild. b) Hummel „Polonaise”. Előadja zongorán: Székely Emma. 6. a) „Gloria in excelsis”, Bordniansky D. és b) „Die Ehre Gottes aus der Natur”, L. von Beethoven. Előadja a zenekar. 7. Schubert „Impromptu”. Zongorán előadja: Bagossy Ella. 8. „Magyar népdal irduló”. Előadja a zenekar. A zenekart Gilde Vendel zeneiskolai vezető-tanár vezeti. Az intézet zenekarának névsora: I. hegedű: Losonczy István, Losonczy Lehel, Pillis Kornél, Ágoston Ede, Eich János, Kalboreán György. — II. hegedű: Ágoston Miklós, Székely Géza, Lukinich Béla, Salamon Zoltán, Hollaender Antal, Jovanovits Endre. Fuvola: Hollaender Pál. Cselló: Hollaender Iván. Harmonium és Gordon: Vehninger Ernő. Zongora: Bagossy Ella. A zongoraszámokat: Szilágyiné Kokits Elza és Lissatz Ilonka tanárnok növendékei játsszák. Belépődíj 1 korona.

— **Adományok.** Jakabffy Tivadar elhunytá alkalmával koszorúmegváltás címen Freischberger Jakab és neje 20 koronát a hadiárvaik javára, Freischberger János (Budapest) 20 koronát a Szociális Misszió Egylet javára és 20 koronát a helybeli árvaház javára küldött belapunk útján. Az összeget rendeltetési helyére juttattuk.

— **Sebesültek megvendégelése.** A helybeli róm. kath. zárda kereskedelmi és polgári iskolájának növendékei a farsang két utolsó napján két igen sikerült kedélyes estét rendeztek. A két est jövedelméből, melyet természetbeni adományok képeztek 700 sebesült katonát uszonáztattak meg. A rendezők ezuton is hálásan köszönik a látogatók bőkezű adományait, mely lehetővé tette nekik, hogy a sebesült harciaknak is kellemes farsangot rendezzenek.

— **Mai tőzsdejelentés.** Budapestről telefonálják: Magyar Hitel 1268, Osztrák Hitel 811, Jelzálog Bank 512, Leszámitoló 692, Magyar Bank 823, Hazai 513, Ingatlan 552, Fabank 774, Atlantica 1190, Levante 920, Beocsini 985, Urikányi 645, Salgótarjáni 964, Rima 670.

— **A máramarosi orosz fogoly Szegeden.** A szegedi „Friss Hirekben” olvassuk: Valahonnan származott le Békésmegyébe Goldstein Manó. Mondjuk, hogy így hívják. A név mellékes. Közben kitört a háboru. Goldsteinnek bizonyosan nem tetszett a katonáskodás, mert egy szép napon eltűnt a faluból. Körözték egy évig, két évig, három évig Manót, mint katonaszökevényet, de nem találták sehoh. Egy szép napon a jegyzőnek észébe jutott, hogy Manónak testi-lelki jóbarátja Braun Zélig. Az bizonyosan tudni fogja, hol van. Behívja tehát.

— Zélig, hol van a Manó?

Telefon 330.

Városi Mozi a Városi Színházban.

Telefon 330.

Szombaton, február hó 16-án két előadás: 5 és fél 9 órakor.

Vasárnap, február hó 17-én négy előadás: 3, 5, 7 és 9 órakor.

## A csereházaság.

Egy nászutazás komédiája 3 felvonásban. A főszerepben a bájos Vivian Martin.

— Azonkívül elsőrangú kísértő műsor. —

# MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Péntek, febr. 15-én. Szombat, febr. 16-án.

Az arany detektivsorozat III. filmje!

## Hajsza a világ körül.

Harry Piel legújabb kalandja 6 felvonásban.

Előadások: Pénteken 5 és fél 9 órakor.  
Szombaton 5, 7 és 9 órakor.

### Helyárak:

Pályafűtés 1-80 K, zsőlye 1 50 K, I. hely 1-50 K, II hely 1- K, III. hely 60 fillér.

— Mit tudom én. Hát tudom én?  
— Zélig, én bizonyos vagyok benne, hogy tudod. Ha nem mondod meg, hadbíró-ság elé állítatlak és agyonlövetlek. Ez most könnyen megy.  
— Megszéppent Zélig.  
— No, ha nem lesz semmi bántódásom, megmondom.  
— Csak egész bátran.  
— Hát — orosz fogoly Szegeden.  
— Hogy lehet az?  
— Hogy? Nagyon könnyen. Mikor jöttek az első fogolyzárlatmányok, ő hazatutazott Máramarosba. Oroszul jól tud, mert odavalló. Szerzett egy muszka egyenruhát, beállott egy csapatba és kész volt. Ez megtörtént dolog...

— **Eladó hálókoesi-jegy.** A febr. 19-én Zombelyáról Budapestre éjjeli 11 órakor induló személyvonathoz egy előre váltott II. oszt. félfülke 2 ágygal a hozzátartozó 2 II. oszt. vasuti jeggyel átvehető a Torontai kiadóhivatalában.

— **Felülfizetések a játékon nyegylet céljaira.** A nagybeeskerekki nyegylet február 2-án tartott estélyén felülfizettek még:

- Becke Gyuláné 15 korona.
- Dr. Neumaun Gyula 14 korona.
- Ferenczy főhadnagy, Orsó Gáspárné, Baum, Braun, Jankó Agoston, dr. Várady Imre, dr. Nagy Dezső 13—13 korona.
- Gregersen Nils 12 korona.
- Glück Manóné, Sebestyén Károlyné, Sefcsik Gyuláné, Winger Ferencné, Popovits Péczy Szilárdné, Awender Miklósné, dr. Laczkovits Gyuláné, Olvashatatlan, Kluge Károlyné, Weiterschan Jakabné, Schmidt Péterné, Steyer István, Kiss Janka, Olvashatatlan, Oszto János, dr. Szeniványi Ferenc, Steyerné, Annau Józsefné, Frank Lajos, Schwáb Albert, Boleszny Antal, dr. Stern Lázár, Mihajlovics Miláné, Kónya Ferenc, Benó Testvérek, Bencze Miksa, Goldschmidt Lipótné, Olvashatatlan, Benó József, Erczegán, Terzin Zsivkó, Partilla Gézáné, Fendler József, Wehner György, Melku Dezső, Demkó Vidor, dr. Magyar Károlyné, dr. Eibenschütz Izsóné, Haditermény r. t., Neufeld Róza, Eckstein Vilma, Kállay Jenő, Ujváry Adolf, dr. Hubert Zsigmond, dr. Pollák Győző, Klauberg, Temmer Sándorné, Erber, Zsembery Pál, dr. Steiner Gyuláné, Olvashatatlan, özv. Reiner Dávidné, Engl Adámné, Kluge Károly, Olvashatatlan, Marcoin Jenő, Dadies Radivoj, Heidegger Ödönné, özv. Mihajlovics Ödönné, Jemrics Istvánné, Vincze-hidy Ernőné, Gyárfásné, Olvashatatlan, Guttmann Jakabné, Novakovich Frigyes, Krumenacker Istvánné, Barnaffy Kálmáné, Badnyi Gyuláné, Kalling Györgyné, Kovács Jánosné, Schwirtlich Alajos, Kemenes Oszkár, Eckstein János, Nb. népbank dr. Chiroi Demeter, dr. Hubert, Kerpner Lajos, Fischl Jakab, Olvashatatlan, Tóth Lajos, Rózsa Zsiga, Lehmann mérnök, Jakabffy, Cikhardt őrnagy, Kéler Ákos, Mayer Rezső, Tolveth, Erna Wolf, Schmidt Jakabné, Magyar Rezső, Mayer

Jánosné, Kamenszky Árpádné, Vámos Ignácné 10—10 korona. (Folytatjuk.)

— **Öngyilkos lett a menyasszonya után.** Orosházáról jelentik: Lehetetlen megdöbbenés nélkül hallani a hírt, mely egy gyermek szerelmespár sötét tragédiáját fejezi be véresen. Orosházáról érkezett a híradás, hogy Rados József hatos honvédhadnagy akit rekviráláshoz odavezényeltek, mellbelötte magát és halálos sérülésével kórházba szállították. Alig néhány hete, a múlt hó egyik napján Mezei Lili, egy 18 éves, ismert szépségű zombori urileány, Rados honvédhadnagy menyasszonya, gyermekes érzékenységében megvált az élettől. — A gyermekszerelem tragédiája nemcsak Zomborban, hanem vármegyeszerte mély részvétet keltett. Szegény Kis Mezei Lilit eltemették. Sirján még virág sem nőhetett, ma már megrázóan itt a gyermekszerelem második áldozata. Rados József honvédhadnagy, az öngyilkos kisleány vőlegénye szintén leszámolt az élettel, melyet egyikük sem ismert. Rados hadnagyot, ki rajongásig szerette menyasszonyát, rendkívül leverte annak tragikus halála. A temetésen valósággal támogatni kellett a le-sújtott fiut s azóta csak barátainak társasága és a feledni vágyásban keresett szórakozások tudták néha feledtetni vele a rendkívüli bánatát. Több ízben megakadályozták abban, hogy öngyilkosságát kövessen el. Néhány nappal ezelőtt a rekviráláshoz vezényelték Orosházára. Ott az ismeretlen környezetben érthetően elfogta a tragédia minden kétségbeesése és tegnap szolgálati revolverével mellbelötte magát. A golyó a tüdőn áthatolt s a szívburkot is érintette. Annnyival is inkább veszélyes a sérülés, mert Rados egy harterti tüdőlövés következtében amugyis gyöngékedő volt. Most élet és halál között lebeg az orosházi kórházban. A kis 20 éves hadnagy tragédiája nem végződik halállal. Elég lenne egy gyermekszerelemért a már áldozatul do-bott másik fiatal élet.

## TÖRVÉNYSZÉK

§ **Szövetet lopott.** Markovics Milutin araesí lakos lopás büntette miatt került a kir. törvényszék elé. A vád szerint Kijurszki Dusan araesí lakostól 500 korona értékű posztót, Moity Istvánnétól és Miletics Alexia melencei lakostól pedig ágyneműeket lopott. Markovics e két utóbbi lopást tagadta, az elsőt beismerte. A bíróság ítéletet nem hozott, mert a tárgyalást a tanu meg nem jelenése miatt el kellett napolni.

§ **Megszüntetett eljárás.** Bogároski Sándor beodrai lakost följelentette Gagics Boskó, hogy tőle 161 korona értékű drótot, amely préselt széna megkötésére való, ellopott. A kir. ügyészség vádiratot adott ki Bogároski ellen, aki tegnap került a kir. törvényszék elé. Mivel azonban a sértett visszavonta panaszát a főtárgyaláson, a kir. ügyész vádat ejtett és a bíróság megszüntető eljárást hozott.

**Csak RÁDIUM sós borszeszt használjunk test- és egészségápolásra.**

|            |        |
|------------|--------|
| Nagy üveg  | K 12—  |
| Közép üveg | K 6'30 |
| Kis üveg   | K 2'20 |

Gyártja: **A Dunántúli Gazdas. Szeszgyárosok Szeszfinomító Részvénytársasága Nagykanizsán.**

### Meghívó.

A „TORONTAI KASZINÓ” igazgatósága a Kaszinó

### Közzülését

f. évi febr. hó 17-ik napjának d. u. 6 órájára tüzte ki, melyre a tagokat ezennel meghívja.

A tárgysorozatban csak azon indítványok tárgyalhatók, melyek az igazgatónál 8 nappal a közgyűlés előtt írásban bejelentettek.

Az alapszabálynak a közgyűlésre vonatkozó szakaszának utolsó bekezdése értelmében a közgyűlésen csak azok a tagok bírnak szavazati joggal, akik az előző évi tagsági díjajkkal hátralékban nincsenek.

Nagybeeskerek, 1918. évi február hó 4-én.

Grézo s. k. Wudy s. k.  
h. ügyvezető-igazgató. elnök-igazgató.

### Hirdetés.

Magas díjazás mellett kerestetik azonnali belépésre 2—3 kellő gyakorlattal rendelkező

### gépíró kisasszony.

Gyorsirni tudók előnyben és magasabb díjazásban részesülnek. Hivatalos óra d. e. 1/29-től 1-ig, d. u. 3-tól 1/27-ig. Jelentkezés ezen időn belül bármikor

Közélelmezési Miniszteri Biztosi Hivatalnál :-:

### Elárúsító leány

azonnali belépésre

### kerestetik

a Gazdasági Részvénytársaság gépezetében.

### A Haditermény r. t.

helybeli kirendeltségének főtisztviselője

### keres

lehetőleg a város központjában kényelmesen butorozott szobát esetleg teljes ellátással

Ajánlatok a kiadóhivatalba kéretnek.

Gyakorolt, a gépirásban jártas női vagy férfi irodistát, úgyszintén egy fiatal gyakornokot vagy gyakornoknőt mielőbbi belépésre

### keresünk.

Özv. Guttmann Jakabné és fiai Nagybeeskerek. 185

## A FERENCZHALOMI KÖZSÉGI TAKARÉKPÉNZTÁR 1917. ÉVI XXXII. ZÁRSZÁMADÁSA

| Vagyon.  | MÉRLEG-SZÁMLA |    | Teher.                                      |            |
|--|---------------|----|---|------------|
| Pénztár . . . . .  | 138980        | 90 | Tőke . . . . .                              | 140000     |
| Osztrák-Magyar Bank pancsovai fiókja . . . . .                   | 512           | 94 | Tartalékalap . . . . .                      | 80000      |
| 270 drb váltó . . . . .  | 473651        | —  | Különleges tartalékalap . . . . .           | 30000      |
| 26 drb kötvény . . . . .   | 88478         | —  | Községi alapok . . . . .                    | 45362      |
| Értékpapírok:  |               |    | Betétek . . . . .                           | 1320451    |
| 1 drb 4%-os járadékkölcsönkötvény n. é. 200.— K                  |               |    | Pancsovai m. kir. adóhivatal . . . . .      | 2116       |
| 18 drb 4%-os esüst jár. köles.-kötv. 5400.— K                    |               |    | Váltók visszleszámításban 134 drb . . . . . | 172712     |
| Hadikölcsönkötvények . . . . . 300.000.— K                       |               |    | Átmeneti kamatok . . . . .                  | 3831       |
| 1000 drb ferenczalomi hengermalom részvény . . . . . 200.000.— K | 444842        | —  | Lombard előlegek . . . . .                  | 256026     |
| Követelések pénzügyintézeteknél . . . . .                        | 5199          | 62 | <b>Tiszta nyereség</b> . . . . .            | 38219      |
| Befizetés a Pénzügyintézetnél jegyzett üzlet-részre . . . . .    | 1200          | —  |   |            |
| Fedezett folyószámla hitelek . . . . .                           | 847842        | 44 |   |            |
| 6 Adós . . . . .   | 88015         | —  |   |            |
|  | 2088721       | 90 |   | 2088721 90 |

## VESZTESÉG- ÉS NYERESÉG-SZÁMLA.

|                                    |       |    |   |       |    |
|------------------------------------|-------|----|---|-------|----|
| Adó . . . . .                      | 4195  | 41 | Váltók utáni kamatok és díjak . . . . . | 62175 | 19 |
| Betétkamatok . . . . .             | 42357 | 39 | Kötvénykamatok . . . . .                | 6551  | 93 |
| Betétkamatadó . . . . .            | 4123  | 76 | Kamatok értékpapírok után . . . . .     | 29364 | 21 |
| Visszleszámítási kamatok . . . . . | 3025  | 97 |   |       |    |
| Lombard kamatok . . . . .          | 3382  | 90 |   |       |    |
| Költségek . . . . .                | 2786  | 02 |   |       |    |
| <b>Tiszta nyereség</b> . . . . .   | 38219 | 88 |   |       |    |
|                                    | 98091 | 33 |   | 98091 | 33 |

Kelt Ferenczhalomon. 1917. évi december hó 31-én.

Banschak Ágost ügyvezető-igazgató

Morgenstern Károly

Röhm Ádám

Hummel János

Wittmann Frigyes elnök

Ezen zárszámadás, veszteség- és nyereség-számla az üzleti könyvekkel összehasonlítván, a pénztár megfelelően megvizsgáltván, az utóbbi rendben levőnek, a könyvek pedig helyesen a törvény szerint vezetve és úgy a jelen zárómérleg-, mint a nyereség- és veszteség-számlával megegyezőnek találtattak.

Ferenczhalom, 1918. évi január 12-én.

Hild Ádám

Henke Konrád

## A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Jahraus Mihály

Mohr András

Held Frigyes

Ezen zárszámadás az 1918. évi február hó 5-én tartott rendkívüli községi képviselőtestületi gyűlésen felolvasatott és mint helyes egész terjedelmében elfogadtatott.

Kelt Ferenczhalomon, 1918 február hó 5-én.

Banschak Ágost jegyző

Wittmann Frigyes bíró

## Hirdetmény.

Az „Antalfalvai Járási Takarékpénztár Részvénytársaság” a közte és a „Pancsovai Népbank” között létrejött egyesülési szerződés folytán feloszlott, illetve megszűnt és pedig olyképen, hogy az „Antalfalvai Járási Takarékpénztár Részvénytársaság” eselekvő és szüvedő vagyonával a „Pancsovai Népbank” részvénytársaságba olvadt.

Mint hogy ez az egyesülési szerződés és az „Antalfalvai Járási Takarékpénztár Részvénytársaság”-nak ezen szerződés kövekeztében beállott feloszlása, illetve megszűnése a kereskedelmi cégjegyzékben a pancsovai kir. törvényszéknek Ct. 97/5—1915. és Ct. 13/25—1915. sz. végzése folytán már bevezettetett és a Központi Értesítő 1918. évi 9. számában is meghirdetett — bár a beolvadó részvénytársaság-nak összes tartozásai már megfelelően rendezettek — ezt a beolvadást a kereskedelmi törvény 202., 204. és 208. §-ában foglalt rendelkezések folytán azon felhívással tesszük közzé, hogy az „Antalfalvai Járási Takarékpénztár Részvénytársaság”-nak netán még kielégítetlen társasági hitelezői követeléseiket a jelen hirdetés harmad-szori közzétételétől számítandó hat hónap alatt érvényesítsék.

Kelt Antalfalván, 1918. évi február 10.

Az „Antalfalvai Járási Takarékpénztár Részvénytársaság” Igazgatósága:

Ambrózy Sándor s. k.

Dr. Fischer Miksa s. k.

**Levágásra alkalmas juhok és bárányok nagyobb tételekben kerestetnek.**

Szives ajánlatok Szeged, Postafiók 92. sz. alá kéretnek. 178

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Bánlaci járás főszolgabirójától.

1396—917. szám.

173.

## Pályázati hirdetmény.

Torontálvármegye bánlaci járáshoz tartozó Szentjános községben elhalálózás folytán üresedésbe jött segédjegyzői állásra ezzel pályázatot hirdetek.

Felhívom, a pályázni óhajtokat, hogy az 1900. évi XX. t.-c. 3. §-ában előirt képesítést és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket hozzám f. évi február hó 20-ig adják be. A később érkező kérvényeket figyelembe nem fogom venni.

Az állás javadalmazása: 1400 kor. törzsfizetés, 250 korona működési pótlék a községtől, 2 szoba, konyha, mellékhelyiségek és kert hasznélvezete, 2 öl kemény tűzifa és a megállapítandó háborus pótlék, nevezett szorgalmának megfelelő mellékjövdelem.

A választás napját később fogom megállapítani.

Bánlak, 1918. február hó 6-án.

Eördögh, tb. főszolgabíró.

A nagyikindai járás főszolgabirójától

537—1918. szám.

167—3.3

## Pályázati hirdetmény.

A megürült padói községi jegyzői állásra pályázatot hirdetek. Pályázati kérvényeket fel kell szerezni az 1883-iki I. t.-c. 6. §-ában, illetve az 1900. évi XX. t.-c. 3. §-ában előirt képesítést, valamint az eddigi működést igazoló okmányokkal és hivatalomnál 1918 február hó 28-ig kell beadni.

Az állás javadalmazása: 2400 korona törzsfizetés, 5 évenként és 4 ízben ismétlődő 200 korona korpótlék; szabad lakás, megfelelő melléképületekkel, a lakáshoz tartozó kerttel, a magánmunkálatok szabályrendeletileg megállapított díjai; a törvényes háborus segély.

A választás idejét a pályázati idő letelte után fogom kitűzni.

Nagyikinda, 1918. évi február hó 8.

Dr. Baár, főszolgabíró.

## A Nagybecskereki kerületi munkásbiztosító pénztárnál

üresedésben lévő

## ápolónői állás

azonnal betöltendő.

Az erre vonatkozó ajánlatok személyesen nyújtandók be a pénztár hivatalos helyiségében, a fizetési igények megjelölésével. 175

## Családi házat megvételre keresek.

Feltétel: mintegy négy szobás lakás mellékhelyiségekkel, udvar, konyhakert. Ajánlatok B. J. százados Váraljai-utca 52. szám címre kéretnek.

## Ügyes kifutóleány

azonnali belépésre kerestetik.

Cím a kiadójavataiban.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.